



Materiál na rokovanie

**Mestského zastupiteľstva v Turčianskych Tepliciach**

# **Návrh V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice v roku 2015**

## **Materiál obsahuje :**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Materiál

## **Materiál prerokovaný :**

1. V mestskej rade, dňa 10.11.2015
2. Na ekonomicko – investičnej komisii, dňa 13.11.2015.

## **Materiál zverejnený :**

Dňa 04.11.2015, spôsobom obvyklým – na informačnej tabuli mesta a web – stránke mesta.

Predkladá: Ing. Laura Porubská, EO – rozpočtár

Spracoval: Ing. Laura Porubská, EO – rozpočtár

V Turčianskych Tepliciach, dňa 04.11.2015

## Mestské zastupiteľstvo prijalo

Uznesenie číslo ...../2015

Mestské zastupiteľstvo v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a §§ 10 a 14 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

### A) berie na vedomie

1. Stanovisko mestskej rady zo dňa 10.11.2015 k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.
2. Stanovisko ekonomicko – investičnej komisie zo dňa 13.11.2015 k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.
3. Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.

### B) Schvaľuje

návrh V. zmeny rozpočtu mesta Turčianske Teplice pre rok 2015 nasledovne:

Bežné príjmy	4 810 409,00 €
Kapitálové príjmy	26 880,00 €
Finančné operácie	315 177,00 €
<b>Rozpočtové príjmy celkom:</b>	<b>5 152 466,00 €</b>

Bežné výdavky	4 582 213,00 €
Kapitálové výdavky	424 532,00 €
Finančné operácie	132 577,00 €
<b>Rozpočtové výdavky celkom:</b>	<b>5 139 322,00 €</b>

**Celkový rozpočet je prebytkový a to vo výške 13 144 €.**

V zmysle metodiky **ESA 2010** a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. (ďalej len zákona) je rozpočet schodkový a to vo výške **169 456,00 €**.

**C) Schvaľuje**

**zmenu schodku bežného a kapitálového rozpočtu** v zmysle odseku 3 a) b) § 10 zákona, ktorý bol na VIII. mestskom zastupiteľstve, konanom dňa 20.8.2015 fixovaný podľa odseku 3 § 14 uvedeného zákona vo výške **2 600,00 €**. Schodok rozpočtu sa mení z dôvodu prefinancovania projektu Modernizácie verejného osvetlenia na základe schválenej žiadosti z Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorý ako Riadiaci orgán pre Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast rozhodlo Rozhodnutím č. 21408/2015-1000-49652 v súlade s § 14 a nasl. Zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva. Z dôvodu schválenia žiadosti Mesta Turčianske Teplice o nenávratný finančný príspevok je na prefinancovanie investície nutné prijať preklenovací úver – príjmovú finančnú operáciu, čo spôsobí zmenu schodku rozpočtu, ktorý sa zvýši na hodnotu **169 456,00 €**. Uvedená zmena je v súlade s výnimkou stanovenou v odseku 3 § 14 zákona.

**Hlasovanie/ Za:**

**Proti:**

**Zdržal sa :**

**Nehlasoval:**

**Z prítomných:**

## Dôvodová správa k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice v roku 2015

Podľa § 14 odsek 2. Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z. z., navrhujeme V. zmenu rozpočtu Mesta Turčianske Teplice v roku 2015.

Ekonom. klasifikácia	Názov položky	Rozpočet	Čiastk. úprava	Celkom
-------------------------	---------------	----------	----------------	--------

### Bežné príjmy – bez zmeny

<b>Bežné príjmy</b>	<b>4 810 409</b>	<b>0</b>	<b>4 810 409</b>
---------------------	------------------	----------	------------------

### Kapitálové príjmy

322	Dotácia MHSR – verejné osvetlenie	190 000	- 190 000	0,00
-----	-----------------------------------	---------	-----------	------

Na VIII. mestskom zastupiteľstve konanom dňa 20.8.2015 bola prijatá zmena rozpočtu vo forme navýšenia rozpočtu o dotáciu z Ministerstva hospodárstva SR na projekt Modernizácie verejného osvetlenia. Dotácia bola odhadovaná vo výške 190 000,00 €. Vzhľadom na to, že finalizácia projektu spadá do roku 2016 a financovanie projektu je formou preddavku splatného do 31.12.2015 je nutné prijať preklenovací úver, ktorý bude následne v roku 2016 splatený zo schválenej dotácie po ukončení projektu. Z toho dôvodu sa čerpanie dotácie preklápa do roku 2016 a na financovanie projektu sa prijíma úver.

<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>216 880</b>	<b>- 190 000</b>	<b>26 880</b>
--------------------------	----------------	------------------	---------------

### Príjmové finančné operácie

513	Bankový úver	0	180 000	180 000
-----	--------------	---	---------	---------

Z hore uvedeného dôvodu (položka č. 322 – kapitálové príjmy) vykonávame zmenu rozpočtu v príjmových finančných operáciách. Mesto prijíma preklenovací úver vo výške 180 000,00 €, ktorý bude následne v roku 2016 splatený z nenávratného príspevku z Ministerstva hospodárstva SR po ukončení investičnej akcie - Modernizácia verejného osvetlenia (predpokladaný termín ukončenia 30.09.2015).

<b>Príjmové finančné operácie</b>	<b>135 177</b>	<b>180 000</b>	<b>315 177</b>
-----------------------------------	----------------	----------------	----------------

<b>Rozpočtové príjmy celkom</b>	<b>5 162 466</b>	<b>- 10 000</b>	<b>5 152 466</b>
---------------------------------	------------------	-----------------	------------------

## Bežné výdavky – bez zmeny

<b>Bežné výdavky</b>	<b>4 582 213</b>	<b>0</b>	<b>4 582 213</b>
----------------------	------------------	----------	------------------

## Kapitálové výdavky

11.1.3 Modernizácia VO z dotácie MHSR 209 000 -23 144 185 856

V príjmovej časti rozpočtu zapracovaná dotácia z MHSR na Modernizáciu verejného osvetlenia sa mení vo forme financovania a to z toho dôvodu, že prostriedky na financovanie investičnej akcie vo forme nenávratného príspevku nám budú poskytnuté až po ukončení investičnej akcie a to v roku 2016, preto je nutné na preklopenie obdobia vo financovaní akcie prijať úver. Súčasne sa upresňuje aj celková výška investície na základe predbežných ponúk dodávateľov služby. Rozpis na položkách je nasledovný:

0640 717002 (kód zdroja 52 - úver) Modernizácia VO - úver 180 000 €

0640 717002 (kód zdroja 41 – vlastné) Modernizácia VO – vlastné pr. 5 856 €

<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>447 676</b>	<b>-23 144</b>	<b>424 532</b>
---------------------------	----------------	----------------	----------------

## Výdavkové finančné operácie – bez zmeny

<b>Výdavkové finančné operácie</b>	<b>132 577</b>	<b>0</b>	<b>132 577</b>
------------------------------------	----------------	----------	----------------

<b>Rozpočtové výdavky celkom</b>	<b>5 162 466</b>	<b>-23 144</b>	<b>5 139 322</b>
----------------------------------	------------------	----------------	------------------

Celkový rozpočet je prebytkový a to vo výške **13 144 €**.

V zmysle metodiky **ESA 2010** a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. je rozpočet schodkový a to vo výške **169 456,00 €**.

Vypracoval: Ing. L. Porubská

Turčianske Teplice 04.11.2015

Schválené mestským zastupiteľstvom dňa **19.11.2015** uznesením č. ....../2015.

## Pozmeňujúci návrh k V. zmene rozpočtu Mesta Turčianske Teplice za rok 2015

Na základe interpelácií poslancov Mesta Turčianske Teplice vznesených na mestských zastupiteľstvách boli vykonané určité kroky, ktoré neboli finančne zaznamenané v rozpočte Mesta Turčianske Teplice. Po prerokovaní jednotlivých výdavkov súvisiacich s interpeláciami poslancov a vysúťažených hodnôt uvedených vo vystavených objednávkach s OPaRM a EO, žiadame o zmenu rozpočtu na príslušných položkách nasledovne.

### **Príjmová časť rozpočtu:**

#### **Bežné príjmy – bez zmeny**

<b>Bežné príjmy</b>	<b>4 810 409</b>	<b>0</b>	<b>4 810 409</b>
---------------------	------------------	----------	------------------

#### **Kapitálové príjmy – v zmysle pôvodného návrhu**

<b>Kapitálové príjmy</b>	<b>216 880</b>	<b>- 190 000</b>	<b>26 880</b>
--------------------------	----------------	------------------	---------------

#### **Príjmové finančné operácie – v zmysle pôvodného návrhu**

<b>Príjmové finančné operácie</b>	<b>135 177</b>	<b>180 000</b>	<b>315 177</b>
-----------------------------------	----------------	----------------	----------------

<b>Rozpočtové príjmy celkom</b>	<b>5 162 466</b>	<b>- 10 000</b>	<b>5 152 466</b>
---------------------------------	------------------	-----------------	------------------

### **Výdavková časť rozpočtu:**

#### **Bežné výdavky – pozmeňujúci návrh**

3.3.1 Hospodárska správa a údržba nehn.majetku 82 187 10 971 95 158

Na základe interpelácií poslancov meníme rozpočet na položke 0820 635006 KD Michal, Diviaky – údržba a to o čiastku 11 888,00 € v zmysle objednávok číslo 7/1500365 na sumu 5 941,79 na výmenu okien a dverí na hasičskej zbrojnici na Dolnej Štubni a objednávky číslo 7/1500368 na sumu 5 946,00 € na výmenu okien na KD a požiarnej zbrojnici Turčiansky Michal. Na pokrytie výdavkov sa poníže ešte položka 0660 635006 Býv.obj.PZ – údržba o čiastku 917 €. Celkovo sa menia výdavky na prvku o 10 971,00 €.

10.2.1 Futbalové štadióny 13 973 2 173 16 146

Na základe interpelácie poslancov na mestskom zastupiteľstve vznikla potreba opraviť dažďové žľaby na objekte MFK Tepličan v zmysle objednávky číslo 7/1500364 na sumu 2 172,59 €. Uvedená zmena bude zaznamenaná na položke 0810 635006 TJ – údržba športových zariadení, kde sa navýši rozpočet o 2 173 € na konečnú sumu 4 673 €.

<b>Bežné výdavky</b>	<b>4 582 213</b>	<b>13 144</b>	<b>4 595 357</b>
----------------------	------------------	---------------	------------------

#### **Kapitálové výdavky – v zmysle pôvodného návrhu**

<b>Kapitálové výdavky</b>	<b>447 676</b>	<b>-23 144</b>	<b>424 532</b>
---------------------------	----------------	----------------	----------------

#### **Výdavkové finančné operácie – bez zmeny**

<b>Výdavkové finančné operácie</b>	<b>132 577</b>	<b>0</b>	<b>132 577</b>
------------------------------------	----------------	----------	----------------

<b>Rozpočtové výdavky celkom</b>	<b>5 162 466</b>	<b>-10 000</b>	<b>5 152 466</b>
----------------------------------	------------------	----------------	------------------

#### **Celkový rozpočet je vyrovnaný.**

V zmysle metodiky **ESA 2010** a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. je rozpočet schodkový a to vo výške **182 600,00 €**.

Vypracoval: Ing. L. Porubská

Turčianske Teplice 13.11.2015

**Predkladá: Ing. Alexander Kluska – predseda Ekonomicko – investičnej komisie**

**V zmysle hore uvedených skutočností navrhujeme vykonať zmenu uznesenia číslo ...../2015 a to v bode**

#### **B) Schvaľuje**

**Bežné výdavky sa mení čiastka 4 582 213,00 € na čiastku 4 595 357,00 €**

**Rozpočtové výdavky sa mení čiastka 5 139 322,00 € na čiastku 5 152 466,00 €**

#### **Mení sa pôvodné znenie :**

*Celkový rozpočet je prebytkový a to vo výške 13 144 €. V zmysle metodiky ESA 2010 a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. (ďalej len zákona) je rozpočet schodkový a to vo výške 169 456,00 €.*

**na**

Celkový rozpočet je vyrovnaný. V zmysle metodiky ESA 2010 a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. (ďalej len zákona) je rozpočet schodkový a to vo výške **182 600,00 €**.

**a v bode**

**C) Schvaľuje**

V texte .....**zmenu schodku bežného a kapitálového rozpočtu**....., ktorý sa zvýši na hodnotu *169 456,00 €*..... **meníme** hodnotu schodku na **182 600,00 €**.

**Uznesenie po prijatí pozmeňujúceho návrhu bude mať nasledovné znenie:**

**Mestské zastupiteľstvo prijalo**

Uznesenie číslo ...../2015

Mestské zastupiteľstvo v súlade s § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a §§ 10 a 14 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

**A) berie na vedomie**

1. Stanovisko mestskej rady zo dňa 10.11.2015 k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.
2. Stanovisko ekonomicko – investičnej komisie zo dňa 13.11.2015 k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.
3. Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu V. zmeny rozpočtu Mesta Turčianske Teplice na rok 2015.

**B) Schvaľuje**

návrh V. zmeny rozpočtu mesta Turčianske Teplice pre rok 2015 nasledovne:

Bežné príjmy	4 810 409,00 €
Kapitálové príjmy	26 880,00 €
Finančné operácie	315 177,00 €
<b>Rozpočtové príjmy celkom:</b>	<b>5 152 466,00 €</b>



Bežné výdavky	4 595 357,00 €
Kapitálové výdavky	424 532,00 €
Finančné operácie	132 577,00 €
<b>Rozpočtové výdavky celkom:</b>	<b>5 152 466,00 €</b>

**Celkový rozpočet je vyrovnaný.**

V zmysle metodiky **ESA 2010** a v zmysle odseku 3 a) b) § 10 Zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy č. 583/2004 Z.z. (ďalej len zákona) je rozpočet schodkový a to vo výške **182 600,00 €**.

**C) Schvaľuje**

**zmenu schodku bežného a kapitálového rozpočtu** v zmysle odseku 3 a) b) § 10 zákona, ktorý bol na VIII. mestskom zastupiteľstve, konanom dňa 20.8.2015 fixovaný podľa odseku 3 § 14 uvedeného zákona vo výške **2 600,00 €**. Schodok rozpočtu sa mení z dôvodu prefinancovania projektu Modernizácie verejného osvetlenia na základe schválenej žiadosti z Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorý ako Riadiaci orgán pre Operačný program Konkurencieschopnosť a hospodársky rast rozhodlo Rozhodnutím č. 21408/2015-1000-49652 v súlade s § 14 a nasl. Zákona č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva. Z dôvodu schválenia žiadosti Mesta Turčianske Teplice o nenávratný finančný príspevok je na prefinancovanie investície nutné prijať preklenovací úver – príjmovú finančnú operáciu, čo spôsobí zmenu schodku rozpočtu, ktorý sa zvýši na hodnotu **182 600,00 €**. Uvedená zmena je v súlade s výnimkou stanovenou v odseku 3 § 14 zákona.

**Hlasovanie/ Za:                      Proti:                      Zdržal sa :                      Nehlasoval:**

**Z prítomných:**